

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة السنوية

روما، ١٧ - ٢٠/٥/١٩٩٩

مسائل المالية والميزانية

البند ٥ من جدول الأعمال

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

يسر المديرية التنفيذية أن تقدم فيما يلي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الخاص بأعمال برنامج الأغذية العالمي. ويشمل التقرير البنود التالية من جدول الأعمال:

- البند ٥ (أ) - الخطة الاستراتيجية والمالية (٢٠٠٠-٢٠٠٣)
- البند ٥ (ب) - تقرير أداء الميزانية لعام ١٩٩٨
- البند ٥ (ج) - برنامج تحسين الإدارة المالية



Distribution: GENERAL
WFP/EB.A/99/5-A/3
WFP/EB.A/99/5-B/3
WFP/EB.A/99/5-C/3

14 May 1999
ORIGINAL: ENGLISH

المرجع: AC/1387

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١٩٩٩/٥/١٣

السيدة المحترمة/ كاثرين بيرتيني،

مرفق طيا نسخة من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الإستراتيجية المالية (٢٠٠٠-٢٠٠٣) وتقرير أداء الميزانية لعام ١٩٩٨ وبرنامج تحسين الإدارة المالية لبرنامج الأغذية العالمي. وأكون شاكرا لو تكرمتم بترتيب نسخ التقرير المرفق وعرضه على المجلس التنفيذي في دورته المقبلة.

ولكم مني جزيل الشكر

المخلص

C.S.Mselle

رئيس اللجنة

السيدة كاثرين بيرتيني

المديرة التنفيذية لبرنامج الأغذية العالمي

World Food Programme

Via C.G. Viola, 68-70

Parco de Medici

00148 Rome

Italy



برنامج الأغذية العالمي

مسائل المالية والميزانية

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١- نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقارير المديرية التنفيذية لبرنامج الأغذية العالمي بشأن الخطة الاستراتيجية والمالية (٢٠٠٠-٢٠٠٣)، وفي تقرير أداء ميزانية البرنامج لعام ١٩٩٨، وفي تمويل برنامج تحسين الإدارة المالية. وخلال نظرها في التقارير التقت اللجنة الاستشارية بالمديرية التنفيذية وممثليها وتلقت معلومات إضافية.

الخطة الاستراتيجية والمالية (٢٠٠٠ - ٢٠٠٣)

٢- رفعت المديرية التنفيذية خطة البرنامج الاستراتيجية والمالية (٢٠٠٠-٢٠٠٣) إلى المجلس التنفيذي وفقا للمادة الرابعة عشرة-٤ من النظام الأساسي للبرنامج. كما هو مبين في الفقرة ١ من التقرير، فإن الجزء أولاً (البرنامج) يستعرض التقدم المحرز في عام ١٩٩٨، في سياق تحليلات الأوضاع الوطنية والخارجية، ويوفر قاعدة المعلومات اللازمة لأنشطة الاستراتيجية والتخطيط للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٠ المدرجة في الجزء ثانياً (الخطة الاستراتيجية) ويعرض الجزء ثالثاً (الخطة المالية) المخصصات المقترحة من الموارد اللازمة لتنفيذ الاستراتيجية والتدابير الواردة في الجزء ثانياً (الوثيقة WFP/EB.A/99/5-A/1، الفقرة ١٢٨).

٣- وفي الفقرة ١٥، يرد استعراض مرحلي لست أولويات تشغيلية للبرنامج تحت عنوان "الأولويات الاستراتيجية للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ لإتباع منهج محوره البشر في برمجة المعونة الغذائية" وأربع مجالات دعم ذات أولوية، تحت عنوان "الأولويات الاستراتيجية للقدرات التنظيمية والموارد في الفترة ١٩٩٨-٢٠٠١". وبالنسبة للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠٣ فإن استراتيجية البرنامج ستركز على مواصلته الاهتمام بنفس المجالات ذات الأولوية، مستخدماً التوجه بالنتائج لمساندة هذه العملية" (الوثيقة WFP/EB.A/99/5-A/1، الفقرة ٥٠). وتلاحظ اللجنة الاستشارية حدوث تحسن في محتوى التقرير الذي يعتبر، كما هو موضح في الفقرة ٨٤ من التقرير، وثيقة انتقالية.

٤- ترى اللجنة أن الحاجة قد تدعو إلى مزيد من الصقل. وتعتقد اللجنة أن استعراض الخطة الاستراتيجية ١٩٩٨-٢٠٠١ الواردة في الجزء أولاً من التقرير لا يميز بوضوح بين النتائج المحققة في الفقرة قيد البحث والنتائج الجاري إحرازها. كما أن التقرير لا يشرح تنفيذ الأنشطة بالاستناد إلى علامات القياس والأهداف المحددة في الخطة الأصلية، وعلى وجه الخصوص فليس هناك من مناقشة لانقطاعات تنفيذ الأنشطة وأسباب ذلك. ويشير التقرير إلى أن السنة الأولى من تنفيذ خطة ١٩٩٨-٢٠٠١ شملت تقدماً ملموساً بالنسبة لجميع الأولويات، وسوف يحتاج الأمر إلى ثلاث أو أربع سنوات أخرى لتنفيذها كاملة، مع المهام الإضافية للسياسات المقترحة بالنسبة للمعونة الغذائية والتنمية" (الوثيقة WFP/EB.A/99/5-A/1، الفقرة ٤٩).

٥- وبرأي اللجنة أن سرد الخطة ما يزال مفرط العمومية بحيث يصعب تحديد صلات أولويات الخطة مع الموارد المطلوبة لتنفيذ برنامج العمل ومع الأهداف المزمع تحقيقها خلال تنفيذ الخطة. وتكرر اللجنة الاستشارية آراءها القائلة بأن الخطة الاستراتيجية المعروضة في الجزء "ثانياً" يجب أن تتسم بقدر أكبر من الدقة وأن تتضمن إشارات أكثر تحديداً إلى الأهداف الموضوعية التي يمكن قياس مدى نجاح تنفيذ الخطة في ضوءها.



٦- ولاحظت اللجنة الاستشارية من الفقرات ٨٤-٨٨ أن المجلس التنفيذي وافق على توصيات جماعة العمل الرسمية المنبثقة عنه بإدخال تغييرات على سياسات الموارد والتمويل الطويل الأجل في البرنامج. وسيرى مفعول هذه التغييرات ابتداء من يناير/كانون الثاني عام ٢٠٠٠ وسيعاد تصنيف تكاليف الدعم المباشر وغير المباشر وتكاليف التشغيل المباشر، كما ستحدث تحولات ضخمة في إجراءات وضع الميزانية وغيرها من الإجراءات في البرنامج. وبالإضافة إلى ذلك لاحظت اللجنة أن البرنامج سيضع مؤشرات أداء لتقييم النتائج لمساعدته على فهم مدة تحقيق النتائج المنشودة من كل تدخل، بالتشاور مع بلدانه الأعضاء، وأنه يزمع أيضا الاتفاق على مؤشرات لمستوى النتائج تكون مناسبة وواقعية، مع وضع جدول زمني للعمل بها.

٧- وفيما يتصل بالمستوى المتوقع للموارد واستخدامها لاحظت اللجنة الاستشارية من الفقرتين ١٤٠ و ١٤٥ أن البرنامج سيستمر في الإعلان عن مستوى عملياته لعدد الأطنان التي يتقرر تسليمها. وخلال فترة التخطيط ٢٠٠٠-٢٠٠٣ فإن الحجم الإجمالي لما سيسلمه البرنامج سيصل حسب ما هو منتظر إلى نحو ١٠٣ مليون طن من السلع، بقيمة تقديرية تبلغ ٢٧٨ ٥ مليون دولار. وبالنسبة للفترة المالية ٢٠٠٠-٢٠٠١، المرتكزة على توقعات تشير إلى حجم قدره ٥١٥ مليون طن وتكاليف دعم مباشر قيمتها ١٩٣ مليون دولار، فإن البرنامج يزمع تقدير ميزانية دعم البرامج والإدارة بقيمة تقرب من ١٩٥ مليون دولار للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ (الوثيقة WFP/EB.A/99/5-A/1، الفقرة ١٤٥ والملحق الثاني).

٨- وتطلب اللجنة الاستشارية أن تدرج في الخطة الاستراتيجية والمالية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٤ معلومات عن تنفيذ ما سبق أن أصدرته لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة، واللجنة الاستشارية، المجلس التنفيذي من توصيات أو قرارات. وتزمع اللجنة أن تتوسع، خلال فحصها لميزانية دعم البرامج والإدارة للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، في استعراض الأولويات الاستراتيجية والتدابير المتخذة بشأن الموارد والقدرات التنظيمية ألا وهي مبادرات التغييرات التنظيمية، ومسائل التوظيف، والمساءلة، وتعبئة الموارد.

تقرير عن أداء الميزانية لعام ١٩٩٨

٩- أشارت اللجنة الاستشارية إلى إصدار تقرير الأداء في شكل مختصر يستبعد المعلومات التي سبق أن وردت في التقرير السنوي للمديرة التنفيذية لعام ١٩٩٨، وفي الخطة الاستراتيجية والمالية ٢٠٠٠-٢٠٠٣. ويتضمن التقرير استعراضا لأنشطة عام ١٩٩٨ في ثلاثة أجزاء يتعلق الأول منها بالموارد والثاني بأداء الميزانية بالنسبة لمجموع عمليات البرنامج والثالث بنفقات دعم البرامج والإدارة.

١٠- وتعيد اللجنة الاستشارية تأكيد رأيها بأن تقرير الأداء للعام الأول من الفترة المالية الممتدة لعامين ليس مفيدا كثيرا بالشكل والمحتوى الذي قدم بهما إلا إذا أدرج فيه اقتراح يتعلق بموارد إضافية تمكن من الاستجابة لحاجة ملحة لم تكن في الحسبان. وتوصي اللجنة بتقديم استعراض موارد الأنشطة البرمجية وأدائها كجزء من استعراض تنفيذ الجزء المتعلق للعام الأول من الخطة الاستراتيجية والمالية. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن إدراج استعراض تنفيذ الجزء المتعلق للعام الأول من ميزانية دعم البرامج والإدارة في تقرير المديرة التنفيذية المتعلقة بمقترحات الميزانية للفترة المالية التي تمتد إلى عامين الخاصة بميزانية دعم البرامج والإدارة والتي تدرسها اللجنة كل عامين خلال دورتها في فصل الخريف.

١١- وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تواصل المديرة التنفيذية إعداد تقرير أداء مكتمل عن ميزانية جميع أنشطة البرنامج التي تمتد لعامين مع أخذ الملاحظات السابقة للجنة، خاصة تلك المضمنة في تقريرها (WFP/EB.3/98/4-C/2)



والمعلقة بأداء الميزانية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، في الاعتبار. وستعرض اللجنة أداء ميزانية أنشطة البرنامج للعام ١٩٩٨-١٩٩٩ أثناء دورتها في خريف عام ٢٠٠٠.

١٢- وأخذت اللجنة علماً من الفقرات ٤ و ١٨-٢١ في التقرير بتطور مهم في عمليات البرنامج لعام ١٩٩٨ تمثل في الحصول على منحة كبيرة إضافية بلغت أكثر من مليون طن من القمح ومنتجاته تقدر قيمتها بحوالي ٣٨٩ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة. ويقدر البرنامج تكاليف الدعم غير المباشر الإضافية التي نتجت عن هذه المنحة، بعد استلام الكمية كلها، بـ ٢٤ مليون دولار. وأخذت اللجنة علماً بقرار المديرية التنفيذية باستغلال ١٢ مليون دولار من جملة ٢٤ مليون دولار إضافية تم الحصول عليها كتكاليف دعم غير مباشر. وقد تم تخصيص الموارد لأغراض ميزانية دعم البرامج والإدارة لعام ١٩٩٨ (أنظر الوثيقة WFP/EB.A/99/5-B/1، الفقرة ٢٠ والجدول ٥). وتوافق اللجنة على الاقتراح المتعلق باستغلال ١٢ مليون دولار في إطار ميزانية دعم البرامج والإدارة للأغراض الموجزة في الفقرة ٢٠.

برنامج ترقية الإدارة المالية

١٣- أعد تقرير المديرية التنفيذية المتعلق ببرنامج تحسين الإدارة المالية استجابة لطلب المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة في عام ١٩٩٨ والخاص بتقديم اقتراح يهدف إلى توفير التمويل الكامل لبرنامج تحسين الإدارة المالية.

١٤- وتقرح المديرية التنفيذية في الفقرة ١٠ من التقرير تحويل السلفة البالغة ١٠ ملايين دولار، المدفوعة مقدماً من الحساب العام لصالح برنامج تحسين الإدارة المالية والذي أجازته المجلس التنفيذي في أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٧، إلى منحة. وتقرح المديرية التنفيذية أيضاً تسديد الجزء المتبقي من التكاليف غير الممول، في حدود التكلفة الإجمالية البالغة ٣٧ مليون دولار لبرنامج تحسين الإدارة المالية، من خلال منحة أخرى من الحساب العام تُقدر حالياً بـ ٦٦ مليون دولار. ووافق المجلس على هذه المقترحات. وأخذ المجلس علماً بأن الجهود للحصول على مزيد من المساهمات ستستمر وأن إيرادات سعر الفائدة التي ستعود على الحساب الخاص ستستخدم لتخفيض المبلغ المطلوب من الحساب العام.

